

Pečící pánev Pečiaca panvica Elektryczna patelnia

B-4313, B-4314

Návod na použití – Návod na obsluhu – Instrukcja obsługi



Vážíme si, že jste si pořídili tento výrobek a věříme, že Vám bude dlouhá léta dobrým pomocníkem.

Předpokládané použití:

Pečící pánev B-4314, B-4313 (dále jen pečící pánev) je určena pro použití v domácnosti a podobných prostorech jako jsou:

- kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a ostatních pracovištích
- spotřebiče používané v zemědělství
- spotřebiče používané hosty v hotelích a motelech a jiných obytných oblastech
- spotřebiče používané v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní

Pečící pánev je určena pro rychlou přípravu pokrmů smažením, dušením a zapékáním při zachování vysoké výživové hodnoty použitých potravin. Je vhodná i pro přípravu potravin bez požití tuků.

Bezpečnostní upozornění:

• Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte celý návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod uschovejte, pro případné pozdější použití.

• Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve Vaší el. síti.

- Spotřebič nesmí obsluhovat děti a osoby mentálně postihnutí!

• Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová, nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo, nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

- Na děti by se mělo dohlížet, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.

- Spotřebič nesmí být bez dozoru.

- Spotřebič musí být umístěn min. ve vzdálenosti 1m od lehce vznítitelných látek (papír, hořlavé tekutiny, textilie apod.)!

- Spotřebič používejte pouze s přírodním kabelem s regulátorem dodaným výrobcem.

- Zamezte malým dětem a domácím zvířatům v přístupu ke spotřebiči, mohly by ho na sebe strhnout!

- Přírodní kabel s regulátorem nesmí být ponořen do vody, nebo vystaven stříkající vodě či povětrnostním vlivům!

- Po použití musí být spotřebič odpojen od el. sítě vyjmutím ze zásuvky!

Elektrický rozvod na který je spotřebič připojen musí odpovídat elektrotechnickým normám a musí být vybaven zásuvkou se zemnicím kolíkem!

- Spotřebič nesmí být ohříván jiným zdrojem tepla!

• Přírodní kabel vedte mimo prostory kudy se chodí nebo

Vážíme si, že ste si zaobstarali tento výrobek a veríme, že Vám bude dlhé roky dobrým pomocníkom.

Předpokládané použitie:

Panvica na pečenie B-4314, B-4313 (ďalej len pečiacia panvica) je určená pre použitie v domácnosti a podobných priestoroch ako sú:

- Kuchyňské kúty v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách
- Spotrebiče používané v poľnohospodárstve
- Spotrebiče používané hosťami v hoteloch a moteloch a iných obytných oblastiach
- Spotrebiče používané v podnikoch

zabezpečujúce nocľah s raňajkami

Panvica na pečenie je určená pre rýchlu prípravu pokrmov vyprážením, dušením a zapékaním pri zachovaní vysokej výživovej hodnoty použitých potravín. Je vhodná aj na prípravu potravín bez požitia tukov.

Bezpečnostné upozornenie:

• Pred prvým uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte celý návod na obsluhu, prezrite vyobrazenia a návod uschovajte pre prípadné neskoršie použitie.

• Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätíu vo Vašej el. sieti.

- Spotrebič nesmie obsluhovať deti a osoby mentálne postihnutí!

• Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová, alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli poučení ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

- Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zabezpečilo, že si nebudú so spotrebičom hrať.

- Spotrebič nesmie byť bez dozoru.

- Spotrebič musí byť umiestnený min. vo vzdialenosti 1m od ľahko vznietiteľných látok (papier, horľavé tekutiny, textilie a pod)!

- Spotrebič používajte iba s prírodným káblom s regulátorom dodaným výrobcem.

- Zabráňte malým deťom a domácim zvieratám v prístupe k spotrebiču, mohli by ho na seba strhnúť!

- Prírodný kábel s regulátorom nesmie byť ponorený do vody, alebo vystavený striekajúcej vode či poveternostným vplyvom!

- Po použití musí byť spotrebič odpojený od el. siete vyťahnutím zo zásuvky!

Elektrický rozvod na ktorý je spotrebič pripojený musí zodpovedať elektrotechnickým normám a musí byť vybavený zásuvkou s uzemňovacím kolíkom!

jezdí!

- Přívodní kabel chráňte před ostrými hranami.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je jakýmkoli způsobem poškozen.
- Nepoužívejte spotřebič pokud je poškozen jeho přívodní kabel nebo vidlice.
- Neriskujte úraz elektrickým proudem a spotřebiče neopravujte.
- Opravy smí provádět pouze odborné opravy!
- Jestliže je spotřebič nebo jeho přívodní kabel poškozen, svěřte jeho opravu, nebo výměnu odbornému servisu.
- Elektrický rozvod, na který je spotřebič připojen musí odpovídat příslušným elektrotechnickým normám!
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním spotřebič (např. znehodnocení potravin, poranění, požár apod.).
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapojen do elektrické sítě.
- spotřebič používejte pouze na suchém a rovném povrchu.
- spotřebič nepoužívejte venku.
- Přívodní šňůru nenechávejte viset přes roh stolu nebo dotýkat se horkých povrchů.
- spotřebič nepokládejte na horké povrchy, neukládejte nebo nezakrývejte, pokud zcela nezchladí.
- spotřebič neumísťujte blízko plynových horáků či horkých elektrických plotýnek, nebo do míst, kde by se mohl dotýkat jiných horkých předmětů.
- Jestliže je spotřebič v činnosti, teplota povrchů (obzvláště nerezových) může být velmi vysoká.
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Jestliže je spotřebič v provozu, manipulujte s ním jen pomocí ovládacích prvků.
- Vnitřek spotřebiče dosahuje velmi vysokých teplot, zabráňte dotyku s jeho vnitřními částmi, nebo olejem.
- Na čištění spotřebiče nepoužívejte hrubé abrazivní prostředky, žíraviny, nebo čističe na trouby.
- Žádnou část spotřebiče nemyjte v myčce nádobí
- Před čištěním odejměte nástrčku. Přívodku před dalším použitím spotřebiče řádně vysušte.
- Konektor spotřebiče se nesmí ponořit do vody.
- Regulátor (termostat) nesmí přijít do kontaktu s vodou!
- Do spotřebiče nesmí být vložený materiály (např. plastová či aluminiová fólie), které mohou způsobit vznícení a následný požár, popř. elektrický šok.
- Spotřebič nepoužívejte pro jiné účely, než je zamýšleno a uvedeno v tomto návodu.
- Používání příslušenství, která nejsou doporučena výrobcem, může vést ke vznícení, elektrickému šoku nebo zranění (nepoužívejte vidličky, nože, lžice, apod).
- Případné částečné zbarvení dílců , není na závadu.
- Vždy spotřebič odpojte ze zásuvky, pokud se nepoužívá nebo před čištěním. Nikdy ho neodpojujte taháním za

- Spotřebič nesmie byť ohrievaný iným zdrojom tepla!
- Přívodný kábel vedte mimo priestory kadiaľ sa chodí alebo jazdí!
- Přívodný kábel chráňte pred ostrými hranami.
- Nepoužíajte spotřebič, pokiaľ je akýmkoľvek spôsobom poškodený.
- Nepoužíajte spotřebič ak je poškodený jeho přívodný kábel alebo vidlica.
- Neriskujte úraz elektrickým prúdom a spotřebiče neopravujte.
- Opravy smie vykonávať len odborné opravovne!
- Ak je spotřebič alebo jeho přívodný kábel poškodený, zverte jeho opravu, alebo výmenu odbornému servisu.
- Elektrický rozvod, na ktorý je spotřebič připojený musí zodpovedať príslušným elektrotechnickým normám!
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotřebič (napr. znehodnotenie potravin, poranenia, požiar apod.)
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, ak je zapojený do elektrickej siete.
- spotřebič používajte iba na suchom a rovnom povrchu.
- spotřebič nepoužíajte vonku.
- Přívodné šnúru nenechávejte visieť cez roh stolu alebo dotýkať sa horúcich povrchov.
- spotřebič neukladajte na horúce povrchy, neukladajte alebo nezakrývajte, ak úplne nezchladí.
- spotřebič neumísťujte blízko plynových horákov či horúcich elektrických platničiek, alebo do miest, kde by sa mohol dotýkať iných horúcich predmetov.
- Ak je spotřebič v činnosti, teplota povrchov (obzvlášť nerezových) môže byť veľmi vysoká.
- Nedotýkajte sa horúcich povrchov. Ak je spotřebič v prevádzke, manipulujte s ním iba pomocou ovládacích prvkov.
- Vnútro spotřebiča dosahuje veľmi vysokých teplôt, zabráňte dotyku s jeho vnútornými časťami, alebo olejom.
- Na čistenie spotřebiča nepoužíajte hrubé abrazívne prostriedky, žieraviny, alebo čističe na rúry.
- Žiadnu časť spotřebiča neumývajte v umývačke riadu
- Pred čistením odoberte rúčky. Prívodky pred ďalším použitím spotřebiča riadne vysušte.
- Konektor spotřebiča sa nesmie ponoriť do vody.
- Regulátor (termostat) nesmie prísť do kontaktu s vodou!
- Do spotřebiča nesmú byť vložené materiály (napr. plastová či aluminiová fólia), ktoré môžu spôsobiť vznietenie a následný požiar, popr. elektrický šok.
- Spotřebič nepoužíajte na iné účely, než je určený a uvedený v tomto návode.
- Používanie príslušenstva, ktoré nie sú odporúčané výrobcem, môže viesť k vznieteniu, elektrickému šoku alebo zranenia (nepoužíajte vidličky, nože, lyžice, apod).
- Případné čiastočné sfarbenie dílcov, nie je na závadu.
- Vždy spotřebič odpojte zo zásuvky, ak sa nepoužíva alebo pred čistením. Nikdy ho neodpájajte ťahaním za

přívodní kabel.

- spotřebič není určen pro činnost prostřednictvím vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládní.

Popis přístroje:

Při ohřevu může docházet k zvukovým efektům jako je lupání, praskání. To je způsobeno teplotní roztažností materiálu. Nejedná se o závadu.

Při prvním zapnutí se může vyskytnout jemný kouř a specifické aroma. Tento jev zmizí.

První zapnutí proveďte bez vložených potravin.

Vlivem použití velmi kvalitní a masivní slitiny na pánvi a víku je nepřilnavý povrch mírně drsnější než na jiných Bravo spotřebičích. Proto čistíte důkladně pánev i víko po každém použití, jinak hrozí zapečení oleje (tuku).

Před každým použitím vyjměte a opět nasadte regulátor (termostat). Tímto zabráníte znečištění konektorů a případné závadě.

Během vaření je nutné potraviny čas od času zamíchat.

Uvedení do provozu:

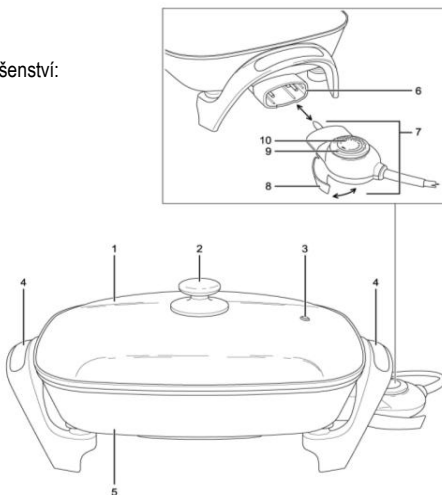
Přístroj vyjměte z krabnice a odstraňte veškerý obalový materiál.

Pečící pánev a držadlo omyjte horkou vodou za použití saponátu (viz čištění) a opláchněte pitnou vodou.

Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou. Sestavte výrobek (viz.obsluha). Před prvním použitím důkladně potřete všechny vnitřní plochy pánve tukem, nebo sádlem.Nastavte otočný regulátor na stupeň 5 a při otevřeném okně spotřebič zapněte (bez vložení potravin) na cca 5 min, poté nechte vychladnout.

Popis pečící pánve a příslušenství:

1. víko
2. držadlo
3. zdiřka
4. držadla
5. pečící pánev
6. napájecí přívod
7. regulátor teploty
8. uvolňovací páka
9. regulační kotouč
10. kontrolní světlo



přívodný kábel.

- spotřebič nie je určený pre činnosť prostredníctvom vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.

Popis prístroja:

Pri ohreve môže dochádzať k zvukovým efektom ako je lupanie, praskanie. To je spôsobené teplotnou rozťažnosťou materiálu. Nejedná sa o závadu.

Pri prvom zapnutí sa môže vyskytnúť jemný dym a špecifická aróma. Tento jav zmizne.

Prvé zapnutie urobte bez vložených potravín.

Vplyvom použitia veľmi kvalitné a masívne slitiny na panvici a veku je nepríľnavý povrch mierne drsnejší než na iných Bravo spotrebičoch. Preto čistíte dôkladne panvicu i veko po každom použití, inak hrozí zapečenie oleja (tuku).

Pred každým použitím vyberte a opäť nasadte regulátor (termostat). Týmto zabránite znečisteniu konektorov a prípadnej závade.

Počas varenia je potrebné potraviny čas od času zamiešať.

Uvedenie do prevádzky:

Prístroj vyberte z krabnice a odstráňte všetok obalový materiál.

Panvica na pečenie a držadlo umyte horúcou vodou za použitia saponátu (pozri čistenie) a opláchnite pitnou vodou. Skontrolujte, či výrobok nie je poškodený prepravou.

Zostavte výrobok (viz.obsluha). Pred prvým použitím dôkladne potrite všetky vnútorné plochy panvice tukom, alebo sádlom. Nastavte otočný regulátor na stupeň 5 a pri otvorenom okne spotrebič zapnite (bez vloženia potravín) na cca 5 min, potom nechajte vychladnúť.

Popis pečenie panvy a príslušenstvo:

1. veko
2. držadlo
3. zdiarka
4. držadla
5. pečiaci panvica
6. napájecí prívod
7. regulátor teploty
8. uvolňovací páka
9. regulačný kotúč
10. kontrolné svetlo

Obsluha přístroje:

Pečící pánev umístěte na vhodný rovný a suchý povrch tak, aby její okolí bylo volné.

Regulátor teploty **7** zasuňte až na doraz do napájecího přívodu **6** na pávní **5**, přičemž regulační kotouč **9** je v poloze **Min**. Vidlici napájecího přívodu zasuňte do el. zásuvky.

Do pečící pánve dejte potřebné množství oleje nebo tuku.

Pro optimální provoz doporučujeme pánev plnit olejem nebo tukem maximálně do výšky 1 cm.

Požadovaný regulační stupeň nastavte otáčením regulačního kotouče **9** proti značce. Regulačním kotoučem otáčejte pouze v rozmezí Min. – 7. stupně. Při násilném přetočení by mohlo dojít k poruše regulačního systému. Ohřev je signalizován svitem kontrolního světla **10**. Po dosažení nastavené teploty kontrolní světlo zhasne. Během přípravy pokrmu se bude kontrolní světlo rozsvěcovat a zhasinat, což je známkou toho, že termostat udržuje nastavenou teplotu. Po skončení přípravy pokrmu nastavte regulační kotouč do polohy **Min.**, vytáhněte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a pak teprve odpojte regulátor teploty pomocí páčky **8** od zdířky na pávní.

Orientační poloha regulátoru

Regulátor teploty (7)

stupeň **1-2** – udržování pokrmů v teplém stavu (ohřívání)

stupeň **2-3** – dušení

stupeň **4-5** – zapékání

stupeň **6-7** – smažení

Dobré rady:Dušení

Pánev naplňte připravovanou potravinou, nejvýše však do tří čtvrtin výšky boční stěny.

Regulační kotouč nastavte na stupeň 2 až 3 a po uvedení potraviny do intenzivního varu nastavte regulační kotouč do polohy co nejbližší okamžitému vypnutí – zhasnutí kontrolního světla. Při této přípravě je vhodné používat víko.

Zapékání

Pečící pánev naplňte připravovanou potravinou, nejvýše však do tří čtvrtin výšky boční stěny.

V případě, že pokrm obsahuje tuk, nastavte regulační kotouč na stupeň 4 až 5 a při dokončování přípravy teplotu snižte. V

případě, že pokrm obsahuje větší množství tekutiny, nastavte regulační kotouč na stupeň 5 a při intenzivním varu snižte teplotu regulačním kotoučem co nejbližší okamžiku vypnutí – zhasnutí kontrolního světla.

Smažení

Stupeň 6 nebo 7 volte podle kvality tuku. Po zhasnutí kontrolního světla vložte připravovanou potravinu. Při opakované přípravě potravin ponechte pánev opět rozehrát až do zhasnutí kontrolního světla.

Obsluha prístroja:

Panvicu na pečenie umiestnite na vhodný rovný a suchý povrch tak, aby jej okolie bolo voľné.

Regulátor teploty **7** zasuňte až na doraz do napájecieho prívodu **6** na panvici **5**, pričom regulačný kotúč **9** je v polohe **Min**. Vidlicu napájecieho prívodu zasuňte do el. zásuvky.

Do pečecieaj panvice dajte potrebné množstvo oleja alebo tuku. Pre optimálnu prevádzku odporúčame panvicu plniť olejom alebo tukom maximálne do výšky 1 cm.

Požadovaný regulačný stupeň nastavte otáčením regulačného kotúča **9** proti značke. Regulačným kotúčom otáčajte iba v rozmedzí Min - 7. stupňa. Pri násilnom pretočení by mohlo dôjsť k poruche regulačného systému. Ohrev je signalizovaný svitom kontrolného svetla **10**. Po dosiahnutí nastavenej teploty kontrolné svetlo zhasne.

Počas prípravy pokrmu sa bude kontrolné svetlo rozsvecovať a zhasinať, čo je známkou toho, že termostat udržuje nastavenú teplotu. Po skončení prípravy pokrmu nastavte regulačný kotúč do polohy **Min**, vytiahnite vidlicu napájecieho prívodu z el. zásuvky, a až potom odpojte regulátor teploty pomocou páčky **8** od konektora na panvici.

Orientačná poloha regulátora

Regulátor teploty (7)

stupeň **1-2** - udržiavanie pokrmov v teplom stave (ohrievanie)

stupeň **2-3** - dusenie

stupeň **4-5** - zapiekanie

stupeň **6-7** - vyprážanie

Dobré rady:Dusenie

Panvicu naplňte pripravovanou potravinou, najviac však do troch štvrtín výšky bočnej steny. Regulačný kotúč nastavte na stupeň 2 až 3 a po uvedení potraviny do intenzívneho varu nastavte regulačný kotúč do polohy čo najbližšie okamžitému vypnutiu - zhasnutie kontrolného svetla. Pri tejto príprave je vhodné používať veko.

Zapiekanie

Panvicu na pečenie naplňte pripravovanou potravinou, najviac však do troch štvrtín výšky bočnej steny.

V prípade, že pokrm obsahuje tuk, nastavte regulačný kotúč na stupeň 4 až 5 a pri dokončovaní prípravy teplotu znížte. V

případě, že pokrm obsahuje väčšie množstvo tekutiny, nastavte regulačný kotúč na stupeň 5 a pri intenzívnom varu znížte teplotu regulačným kotúčom čo najbližšie okamihu vypnutia - zhasnutie kontrolného svetla.

Smaženie

Stupeň 6 alebo 7 volte podľa kvality tuku. Po zhasnutí kontrolného svetla vložte pripravovanú potravinu. Pri opakovanej príprave potravín nechajte panvicu opäť

Pečení sladkých pokrmů

Pokud pečete sladké pokrmy přímo na dně pánve, vymažte ji tukem a vysypte moukou. Použitý tuk nebo olej se musí pravidelně vyměňovat, nikoliv dolévat, aby nedocházelo k jeho většímu přepalování. Při vaření nebo dušení se nedoporučuje tepelné zpracování pokrmů bez tuků nebo bez přísady vody.

Při přípravě pokrmů v pánvi používejte pouze dřevěné nebo plastové kuchyňské náčiní.

Čištění a údržba:

Před čištěním odejměte přírodní šňůru s regulátorem.

Na čištění přístroje nesmí být použito abrazivních prostředků (písek, drátěnka, nůž apod.)

Pečící pánve

Před každou údržbou nebo kteroukoli manipulací se spotřebičem nastavte regulační kotouč do polohy Min., vytáhněte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a spotřebič nechte vychladnout! Před čištěním vždy odpojte regulátor teploty z pánve!

Zbytky potravin a tuku odstraňte ubrouskem. Zapečené zbytky nechte krátce odmočit horkou vodou. Po ochladnutí pánve může pánev úplně (je-li nezbytné nutno) ponořit do vody a čistit běžnými saponáty. Možno použít hadřík, kartáček z plastů, nebo houbičku bez drsné vrstvy. Před dalším použitím je nutno vyčkat až do úplného oschnutí konektorové části elektrické pánve, nebo ji vytřít dosucha.

Keramický povrch

Pečící pánve je pokryta na vnitřní a vnější straně keramickou vrstvou. Pevný odolný materiál zamezuje přilepení a je velmi odolný. Keramický potah vyžaduje pouze čištění vodou a mýdlem. Nepoužívejte žádné drátěnky na keramický interiér či exteriér, protože může dojít k poškození povrchu.

Vaření a smažení v pánvi s keramickým povrchem minimalizuje potřebu oleje, potraviny nelepi a čištění je snadnější. Jakákoli změna barvy, které může nastat, pouze odvádí pozornost od vzhledu pánve a nemá vliv na výkon vaření.

Odstranění zbarvení keramického povrchu

Smíchejte:

2 lžice jedlé sody, 1/4-hrníčku domácího bělidla, 1-šálek vody. Nalijte do pánve, zakryjte a vařte 5-10 minut pouze v dobře větrané místnosti a vyvarujte se vdechování výparů.

Čistěte podle návodu, a vytřete pečící pánve před použitím znovu dosucha. V některých případech to nemusí odstranit všechny skvrny.

Skleněná poklice

Měkkou houbou na mytí víko omyjte v teplé mýdlové vodě, poté opláchněte a důkladně osušte. Skleněná víka lze mýt v myčce.

rozohriať až do zhasnutia kontrolného svetla.

Pečenie sladkých pokrmov

Ak pečiete sladké jedlá priamo na dne panvice, vymažte ju tukom a vysypte múkou. Použitý tuk alebo olej sa musí pravidelne vymieňať, nie dolievať, aby nedochádzalo k jeho väčšiemu prepalovaniu. Pri varení alebo dusení sa neodporúča tepelné spracovanie pokrmov bez tukov alebo bez prísady vody.

Pri príprave pokrmov v panvici používajte iba drevené alebo plastové kuchynské náčinie.

Čistenie a údržba:

Pred čistením odpojte prírodný kábel s regulátorom.

Na čistenie prístroja nesmú byť použité abrazívne prostriedky (piesok, drôtenka, nôž a pod)

Panvica na pečenie

Pred každou údržbou alebo ktoroukoľvek manipuláciou so spotrebičom nastavte regulačný kotúč do polohy Min., vytiahnite vidlicu napájacieho prívodu z el. zásuvky a spotrebič nechajte vychladnúť! Pred čistením vždy odpojte regulátor teploty z panvice!

Zvyšky potravín a tuku odstráňte obrúskom. Zapečené zvyšky nechajte krátke odmočiť horúcou vodou. Po ochladnutí môže panvicu úplne (ak je nevyhnutne nutné) ponoriť do vody a čistiť bežnými saponátmi. Možno použiť handričku, kefu z plastov, alebo hubku bez drsnej vrstvy. Pred ďalším použitím je nutné vyčekať až do úplného oschnutia konektorovej časti elektrickej panvice, alebo ju vytrieť dosucha.

Keramický povrch

Panvica na pečenie je pokrytá na vnútornej a vonkajšej strane keramickou vrstvou. Pevný odolný materiál zamedzuje prilepenie a je veľmi odolný. Keramický potah vyžaduje len čistenie vodou a mydlom.

Nepoužívajte žiadne drôtenky na keramický interiér či exteriér, pretože môže dôjsť k poškodeniu povrchu.

Varenie a smaženie v panvici s keramickým povrchom minimalizuje potrebu oleja, potraviny nelepia a čistenie je ľahšie. Akákoľvek zmena farby, ktorá môže nastať, len odvádza pozornosť od vzhľadu panvice a nemá vplyv na výkon varenia.

Odstranenie sfarbenia keramického povrchu

Zmiešajte:

2 lyžice jedlej sody, 1/4-hrnček domáceho bielidla, 1 šálku vody.

Nalejte do panvice, zakryte a varte 5-10 minút iba v dobre vetranej miestnosti a vyvarujte sa vdychovaniu výparov.

Čistite podľa návodu, a vytrite pečiacu panvicu pred použitím znovu dosucha. V niektorých prípadoch to nemusí odstrániť všetky skvrny.

Skleněná poklička

Poznámka: Buďte opatrní, pokud je skleněné víko horké. Nepokládejte horké víko pod studenou vodu, nebo na chladný povrch. To může způsobit, že víko praskne!

Regulátor a přívodní šňůra

Po odpojení od sítě otřete pouze suchou utěrkou.

Ostatní části

Horkou vodou a saponátem. Možno použít hadřík, kartáček z plastů, nebo houbičku bez drsné vrstvy.

Technické údaje B-4313:

Příkon:	1200W	1700-2000W
Napětí:	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz
Objem:	4,2L	7L
Hmotnost	7,7kg	8,8kg

Likvidace přístroje:



Vážení spotřebitelé, pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon 185/2001 v platném znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd.) odděleny a znovu použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případné škodlivé látky. Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace. Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdat výrobek na jednom z těchto míst:

- v prodejně, kde si kupujete nový výrobek (kus za kus)
- v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobcem.

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!

Likvidace obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice) Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery. Odpad třidejte takto:

- Krabice a papírové proložky - tříděný sběr papíru
- Plastový sáček - tříděný sběr plasty (PE)
- Polystyren - odevzdejte do sběrného dvora.

Mäakou handričkou na umývanie umyte víko v teplej mýdlovej vode, potom opláchnite a dokladne osušte. Sklenené veko je možné umývať v umývačke riadu. Poznámka: Buďte opatrní, pokiaľ je veko horúce. Nepokladajte horúce veko pod studenú vodu alebo chladný povrch. To môže spôsobiť, že veko praskne!

Regulátor a prívodný kábel

Po odpojení od siete utrite len suchou utierkou.

Ostatné časti

Horúcou vodou a saponátom. Možno použiť handričku, kefkú z plastov, alebo hubku bez drsnej vrstvy.

Technické údaje B-4313:

Příkon:	1200W	1700-2000W
Napätie:	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz
Objem:	4,2L	7L
Hmotnosť	7,7kg	8,8kg

Likvidácia prístroja:



Vážení spotrebiteľ, pokiaľ výrobok jedného dňa dosluží, je potrebné ho ekologicky zlikvidovať, aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon 185/2001v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atď.) oddelené a znovu použité pre priemyselné účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostali prípadné škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a vykonáva ju poverená organizácia. Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odevzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- v predajni, kde si kupujete nový výrobok (kus za kus)
- na ostatných miestach "spätného odberu" bližšie definovaných obcou alebo výrobcem.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhozený do komunálneho odpadu (kontajnera) alebo do voľnej prírody!

Likvidácia obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (kontajnera) Obalový materiál odovzdajte v zberných surovinách alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery.

- Odpad triedte takto:
- Krabice a papierové preložky - triedený zber papiera
- Plastový sáčok - triedený zber plasty (PE)
- Polystyrén - odovzdajte do zberného dvora.

Důležité upozornění:

Případné odchylky od zvyklostí spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče. Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku. Tiskové chyby vyhrazeny.

Servisní zajištění:

Isolit-Bravo spol. s r. o.,
Jablonské náměstí 305, 561 64 Jablonná nad Orlicí,
tel.: 465 616 278, e-mail: servis@isolit-bravo.cz
Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce. Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel. číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném a aktualizovaném na internetové stránce www.isolit-bravo.cz.

Obecné podmínky záruky

Při výběrání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamáce uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace. Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prostě kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího. Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). **Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.** Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Dôležité upozornenie:

Případné odchylky od zvyklostí spotrebiteľov nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiteľa. Technické zmeny: Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku vykonaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

Servisné zaistenie

Opravy zaisťuje sieť zmluvných servisov výrobcu. Najbližší servis zistíte v zozname servisov zverejnenom na aktualizovanej internetovej stránke www.isolit-bravo.cz, prípadne u dovozcu: Isolit-Bravo Slovakia, spol. s r. o., 010 01 Žilina, e-mail: bravosk@stonline.sk., tel: +420 465 616 111

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvažte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovje Vaším neskorším nárokom, nemôže byť dôvod k reklamácii. Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov. Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku. Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávnený dôvod reklamácie. Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva zodpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť taktiež u osôb určených k opravu výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označím výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho. **Záruka sa nevztahuje na opotrebenie veci (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákoníka).** Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v príloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
- Je používaný a správne udržovaný podľa tohto návodu,

- Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdrzem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
 - Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
 - Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
 - Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv)
 - Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkce výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.
 - Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměřováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. nenesie odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.
 - Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmutý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazané štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetřením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.
 - Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupu výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.
 - Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.
 - Je používán a čištěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).
- Za vadu výrobku, na níž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o. považováno zejména:**
- Opotřebení výrobku nebo části výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo části výrobku (např.

- používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaný.
- Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púzdrcom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.
 - Je používaný za izbovej teploty, dostatočného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.
 - Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagnetickému polu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej sieti, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätíu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chybnému napájacímu alebo vstupnému napätíu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.
 - Nebol udržovaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávne použitými čistiacimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)
 - Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšíreniu funkcie výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol nevrhnutý, vyrobený a schválený.
 - Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. baterky). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie odpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.
 - Nieje mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený: nemal odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nieje poškodený otrasmí pádom, teplom, tekutinou (i z baterie), zlomením alebo pretrhnutím káblou, konektoru, spánača, krytu či inej časti, včetně poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.
 - Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie odpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.
 - Je používaný s intenzitou a v prostredí odpovedajúce prevádzke v domácnosti.
 - Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).
- Za rozpor s kúpnu zmluvou (§616 odst. 3 Občianskeho zákonníka) nieje firmou Isolit-BRAVO, s.r.o. považované:**
- Opotrebenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie baterie, zníženie kapacity akumulátora,

vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézek a struhadel).

- Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.
- Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu u okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.
- Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.
- Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a řezacích nožů.
- Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).
- Zaplnění výměnných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavačů, filtry čističek vzduchu apod.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou částí výrobku. **Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady** vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-BRAVO, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamační výrok BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebiteli, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem. V případě že spotřebitel nepřevzme opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamační, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v § 656 občanského zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2005

otupenie nožov, frézek a strúhadíel).

- Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.
- Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu u okolí výhrevných plôch, prílepení materiálu na výhrevné plochy, poškrábanie plôch.
- Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.
- Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézek, planžet, strihacích a rezacích nožov.
- Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodín, akumulátory 500 nabíjacích cyklov respektive 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).
- Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.

Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstraněním (opravou) alebo výmenou časti výrobku, lebo v takom prípade odporuje povahe veci, aby bol vymenený celý výrobok (§616OZ odst. 2, smernice EU 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnou zmlouvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o., nebude možné uznat' za oprávněný dôvod k reklamácii výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené. Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok včetně dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína plynúť od datumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ nepřevzme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácie, zo servisu späť do tridsiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať prímerný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2005

Servisní síť výrobků Isolit-Bravo k 1.7.2011

Firmní servis : Isolit-Bravo, spol. s r.o.
Jablonské nábřeží 305
561 64 Jablonné nad Orlicí

Tel.: 465 616 280, 465 616 278

Fax.: 465 616 213

E-mail: servis@isolit-bravo.cz

- **Servisní síť pro záruční a pozáruční opravy výrobků**
- Rozšířená síť pozáručních servisů na opravy je uvedena na www.isolit-bravo.cz a www.bravospotrebiice.cz

Servisní středisko zajišťuje opravy těchto výrobků:

- DS - drobné spotřebiče
- ES - elektrické sporáky
- PS - plynové sporáky
- ePS - elektrická část plynových sporáků
- AP - automatické pračky
- MČT- malá černá technika
- KL - klimatizace (pouze firmní servis)

1. Blatná, 388 01, **Elektro Jankovský**, nám. Míru 204, tel.: 383422554, [DS,ES,AP]
2. Brno, 602 00, **Jiří Brandejs**, Cejl 101, tel.: 545213431, [DS,ES,PS,AP]
3. Brno, 603 05, **PERFEKT SERVIS s.r.o.**, Václavská 1, tel.: 543215059,602730632 [DS,ES,PS,AP]
4. Frydek Místek,738 01, **ELAS-S plus, s.r.o.**, J.Čapka 722, tel.: 558633254, [DS]
5. Havířov -Podlesí , 736 01, **Pavel Universal-ELEKTRO**, Junácká 1, tel.: 596410413, [DS,ES,ePS,AP]
6. Litoměřice, 412 01, **Elektroservis Jílek, Na Valech 36**, tel.: 416737666, 603877640,[DS,ES,PS,AP,MČT]
7. Lomnice nad Popelkou, 512 51, **Jaroslav Koudelka**, Za školou 1027, tel.: 723357252, [DS,ES]
8. Mladá Boleslav, 293 01, **ELEKTROSERVIS Mulač**, Staré Město 9, tel.: 326324721, [DS,ES]
9. Nový Jičín, 741 01, **MERENDA**-servis,Dolní Brána 652/10, tel.: 556702568, [DS,ES,PS,AP]
10. Olomouc, 772 00, **Richard Štěpánek**, Hodolanská 41, tel.:585313685, 604983006, [DS]
11. Ostrava - Mar. Hory, 709 00, **V. elektronik** , Sušilova 3, tel.:596627790, [DS]
12. Plzeň, 326 00, **Opravy elektro Petr Vacek**, Francouzská třída 44, tel.: 377449213, [DS]
13. Praha 5, **BMK servis**, Mahenova 164/2, tel.: 800231231,257314703, [DS,ES,PS,AP]

ZOZNAM SERVISOV k 1.7.2011:

1.Bratislava,811 07, **sběrna ViVa servis**, Mýtná 17, tel. 024/5958855, servis@vivaservis.sk

2. Tomášov,900 44, **ViVa servis**, 1.Mája 19, tel.024/9588555

3.Námestovo, 029 01, **ZMJ el. servis**, 029 01 Námestovo, Vavrečka 240, tel. 043/5522056, 0905247408, zmj@orava.sk

4.Prešov,080 06,**D-J servis,s.r.o.**, Šebastovská 17,tel. 051/7767666, grejtak.djservis@stonline.sk

14. Praha 6, 160 00, **Bedřich Mayer**, Kladenská 260, tel.: 235355070, [DS]
15. Příbram, 261 01, **SERVIS-ELEKTRO**, Alois Dvořáček, Prokopská 14, tel.:318623613,[DS,ES,AP]
16. Třebíč, 674 01, **ELSO** Jan Liška , Žďárského 214, tel.: 568848400, [DS]
17. Třinec, 739 61, **KUČERA** Břetislav, nám. Svobody 528, tel.: 558335837, [DS,ES,PS,AP]
18. Tumov, 511 01, **Jan Havel**, Krajířova 491, tel.: 481322002, [DS,ES,PS,AP]
19. Ústí nad Orlicí, 562 01, **ELEKTRON s. r.o.**, Komenského 151, , tel.: 465523328, [DS,ES]
20. Zlín, 763 02, **KOFR-ELSPO** **Ludmila Kočendová**, U
21. Dráhy 144, tel.: 577102424,[DS]
22. Znojmo, 669 01, **Služba-družstvo invalidů**, Horní Česká 23/200, tel:515223009, [DS]

Instrukcja obsługi Elektrycznej Patelni

Model B 4313 – waga netto 7,7 kg

Moc 1200 W

Napięcie 220-240 V – 50 Hz

Pojemność 4,2 l

Model B 4314 – waga netto 8,8 kg

Moc 1700 – 2000 W

Napięcie 220-240 V – 50 Hz

Pojemność 7 l

Patelnia elektryczna służy do szybkiego smażenia, pieczenia, duszenia, zapiekania potraw.

Dzięki ceramicznej powłoce potrawy nie przypalają się i można zminimalizować ilości zwyczajowo używanego tłuszczu.

To doskonałe urządzenie do stosowania w domu i na wakacjach dla sporządzania zdrowych i pełnowartościowych potraw.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze podjąć podstawowe środki ostrożności, w tym wymienione poniżej:

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z PATELNI ELEKTRYCZNEJ NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ WSZYTKICH INSTRUKCJI, NAKLEJEK ORAZ OSTRZEŻEŃ.

• Nie należy dotykać gorących powierzchni. Dotykając gorących elementów należy zawsze stosować uchwyt lub rękawicę. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odczekać, aż urządzenie wystygnie.

• Aby uniknąć porażenia prądem nie należy zanurzać urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie ani żadnej innej cieczy.

. Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

Należy zwracać uwagę na dzieci aby nie bawiły się sprzętem

• Gdy urządzenie nie jest w użytku oraz przed przystąpieniem do czyszczenia, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub montażu / demontażu elementów, należy odczekać aż urządzenie wystygnie.

• Nie należy korzystać z jakichkolwiek urządzeń elektrycznych, których przewód lub wtyczka są uszkodzone oraz urządzeń, w których wystąpiła awaria, które zostały upuszczone lub uszkodzone w inny sposób. W takim przypadku urządzenie należy oddać do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego w celu naprawy lub regulacji.

• Nie należy korzystać z akcesoriów innych niż zalecane przez producenta, ponieważ mogą one być przyczyną pożaru, porażenia prądem lub innego urazu.

• Urządzenie nie nadaje się do użytku na zewnątrz budynków, ani w celach przemysłowych. Nie należy stosować urządzenia w sposób inny niż zalecany.

• Nie należy dopuszczać do sytuacji, w których przewód elektryczny urządzenia zwisa z lady lub blatu lub dotyka gorących powierzchni.

• Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu palników gazowych lub elektrycznych ani w gorącym piekarniku lub na gorących powierzchniach

• Podczas przemieszczania urządzenia zawierającego gorący olej lub inne gorące płyny należy zachować najwyższą ostrożność.

• Jeżeli patelnia elektryczna podczas pracy zostanie przykryta lub zetknie się z materiałem łatwopalnym takim jak: zasłony, firany, ściany itp., może dojść do zaprószenia ognia. Nie należy składować przedmiotów na włączonym urządzeniu.

• Nie należy czyścić urządzenia metalowymi zmywakami. Kawalki takich zmywaków mogą się odłamać i zetknąć się z elektrycznymi podzespołami urządzenia, co powoduje ryzyko porażenia prądem.

•Urządzenie zostało wyposażone we wtyczkę ze stykiem ochronnym. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wtyczka pasuje do gniazdka tylko w jednej pozycji. Jeżeli wtyczka nie daje się całkowicie umieścić w gniazdku, należy ją odwrócić. Jeżeli mimo to wtyczka nie pasuje, należy zasięgnąć porady wykwalifikowanego elektryka. Nie należy modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Aby zminimalizować ryzyko potknięcia, urządzenie wyposażone zostało w krótki przewód zasilający. Nie należy korzystać z innych przewodów elektrycznych ani akcesoriów.

Instrukcje szczegółowe.

1. Z patelni należy korzystać w miejscach, gdzie nie ma firanek lub szafek, które mogłyby być narażone na działanie wysokiej temperatury.
2. Z urządzenia należy korzystać w miejscu zapewniającym odpowiednią wentylację. Należy korzystać wyłącznie z narzędzi kuchennych odpornych na wysoką temperaturę.
3. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia oraz kiedy nie jest ono używane, należy je odłączyć od sieci energetycznej.
4. Należy zawsze odczekać aż urządzenie wystygnie przed odłożeniem go do miejsca przechowywania.
5. Nie należy pozostawiać włączonej patelni elektrycznej bez nadzoru.
6. Aby uniknąć porażenia prądem nie należy zanurzać urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie ani żadnej innej cieczy.

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.



Elementy i funkcje

- A. Szklana pokrywka
- B. Patelnia
- C. Czujnik temperatury
- D. Regulator temperatury (termostat)
- E. Wentyl

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z PATELNI ELEKTRYCZNEJ

Przed pierwszym użyciem patelni elektrycznej, należy zastosować się do następujących wytycznych:

1. Należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.
2. Powierzchnię do smażenia oraz pokrywkę należy dokładnie przetrzeć wilgotną ścierką, a następnie wytrzeć do sucha.
 - 1) Regulator temperatury (termostat) należy umieścić w odpowiednim gnieździe z boku urządzenia.
 - 2) Zaleca się przed pierwszym użyciem przegrzanie patelni (bez produktów). Ustawić termostat na 5 stopień i podgrzewać patelnię przez ca 5 min. Najlepiej to robić przy otwartym oknie lub włączonym okapie gdyż będzie wydzielal się zapach. Następnie należy odczekać aż patelnia ostygnie.

Jak korzystać z urządzenia

1. Patelnię należy umieścić na płaskiej, poziomej powierzchni odpornej na działanie wysokich temperatur.
2. Następnie należy podłączyć przewód zasilający do gniazda sieciowego i ustawić regulator temperatury na odpowiednią wartość. Należy się upewnić, że zapaliła się czerwona dioda sygnalizująca zasilanie urządzenia. Dioda będzie się zapalać i gasnąć podczas gdy urządzenie będzie się dostosowywać do zaprogramowanej wartości temperatury.
3. Gdy potrawa będzie już gotowa, regulator temperatury należy przestawić na pozycję "MIN".
4. Jeżeli w trakcie gotowania zajdzie potrzeba zdjęcia pokrywy, należy umieścić ją w specjalnym uchwycie, co spowoduje spłynięcie wilgoci zgromadzonej na jej powierzchni z powrotem do patelni.

UWAGA: Aby uniknąć poparzenia parą należy zawsze uchylać pokrywę w kierunku od siebie.

Regulator temperatury (termostat)

Urządzenie wyposażone jest w odłączany termostat.

Aby go zdemontować , należy nacisnąć przycisk, a następnie odłączyć go od urządzenia (zob. Rys .A).

Wartości temperatury			
Min. -1	1 -3	4 - 5	6 - 7
Ciepło	Niska temperatura	Średnia temperatura	Wysoka temperatura



Rys. A.

*Uwaga: Patelnia będzie się nagrzewać do momentu całkowitego odłączenia termostatu.

Ustawianie temperatury:

Podgrzewanie 1 - 2

Duszenie 2 - 3

Zapiekanie 4 - 5

Smażenie 6 - 7

CZYSZCZENIE I SERWISOWANIE

- Płytę grzejną patelni należy czyścić miękką ścierką zmoczoną ciepłą wodą.
 - Przywarłe do płyty grzejnej resztki jedzenia należy usuwać przy pomocy miękkiej ściereki zwilżonej olejem, gdy urządzenie jest jeszcze ciepłe.
 - Należy pamiętać, że czyszczenie urządzenia środkami ściernymi, takimi jak zmywaki z welny stalowej, proszki do czyszczenia, wybielacze itp. może spowodować uszkodzenia obudowy oraz ceramicznej płyty grzejnej.
- Urządzenie nie wymaga dodatkowego czyszczenia, serwisowania, czy obsługi (oprócz czynności opisanych w instrukcji). Patelnię elektryczną należy przechowywać w suchym miejscu.
- Wszelkie inne czynności serwisowe powinny być przeprowadzane przez autoryzowanego technika serwisowego.

Termostat

Jeżeli zachodzi potrzeba wyczyszczenia termostatu należy go przetrzeć lekko wilgotną ścierką. Należy zachować ostrożność przy przechowywaniu go. Uderzenie termostatem w inne przedmioty lub upuszczenie może spowodować uszkodzenie . Jeżeli zachodzi podejrzenie, że termostat jest uszkodzony, należy skontaktować się z wyspecjalizowanym serwisem.

Powłoka ceramiczna

Patelnia pokryta jest powłoką ceramiczną od wewnątrz oraz od zewnątrz. Ten twardy i niezwykle wytrzymały materiał zapobiega przywieraniu jedzenia do powierzchni urządzenia. Konieczne jest czyszczenie powłoki ceramicznej przy pomocy wody z mydłem. Nie należy stosować zmywaków do szorowania na wewnętrznej lub zewnętrznej powłoce ceramicznej,

ponieważ mogłoby to spowodować jej uszkodzenie. Gotowanie na patelni z powłoką ceramiczną wymaga niewielkich ilości oleju, a jedzenie nie przywiera do urządzenia, co ułatwia czyszczenie. Ewentualne przebarwienia powierzchni, choć obniżają estetykę urządzenia, nie mają wpływu na jego sprawność.

Usuwanie przebarwień z powłoki ceramicznej

Aby usunąć przebarwienia należy zmieszać: 2 łyżki stołowe sody oczyszczonej, ¼ szklanki wybielacza i jedną szklankę wody. Roztwór należy wlać na patelnię, założyć pokrywę i podgrzewać przez 10 minut. Czyszczenie należy przeprowadzać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Nie należy wdychać oparów. Przed ponownym użyciem urządzenia należy zagruntować powierzchnię grzejną. W niektórych przypadkach opisana procedura może nie usunąć wszystkich przebarwień.

Szklana pokrywka

Pokrywę należy czyścić przy pomocy miękkiej gąbki i wody z mydłem. Następnie należy ją dokładnie wypłukać. Pokrywa nadaje się do mycia w zmywarce. Uwaga: Należy zachować ostrożność, kiedy pokrywka jest gorąca. Nie należy umieszczać gorącej pokrywki w zimnej wodzie lub na zimnych powierzchniach, ponieważ może to spowodować jej pęknięcie.

Uwaga:

- Przed umieszczeniem termostatu w złączu należy się upewnić, że termostat jest całkowicie suchy.
- Z patelni można korzystać wyłącznie w połączeniu z termostatem. Nie należy korzystać z innych termostatów lub złącz.
- Nie należy zanurzać termostaty ani przewodu w wodzie ani w innych cieczach.

OSTRZEŻENIE:

- Nie należy zanurzać urządzenia, przewodu, wtyczki ani termostatu w wodzie.
- Nie należy stosować ściernych środków czyszczących.

UZIEMIENIE WTYCZKI

Urządzenie wyposażone jest we wtyczkę z uziemieniem. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wtyczka pasuje do gniazdka tylko w jednej pozycji. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazda sieci elektrycznej, należy skorzystać z pomocy wykwalifikowanego elektryka. Nie należy modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KRÓTKIEGO PRZEWODU

Aby zminimalizować ryzyko potknięcia, urządzenie zostało wyposażone w krótki przewód zasilający.

GWARANCJA

Niniejszy produkt posiada gwarancję braku wad materiałów i wykonania przez dwa lata od daty zakupu.

UWAGA: Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku wypadku, nieprawidłowego użytkowania, braku ostrożności, stosowania elementów niedostarczonych wraz z produktem, utraty elementów oraz zasilania urządzenia napięciem innym niż wskazane.

Nie należy korzystać z urządzenia, w którym wystąpiła awaria. Urządzenie takie należy zwrócić do sklepu, w którym zostało zakupione, wraz z paragonem zakupu. I kartą gwarancyjną. Urządzenie zostanie naprawione lub wymienione (w zależności od decyzji podjętej przez firmę wprowadzającą wyrób na rynek) bez dodatkowych opłat.

Ogólne warunki gwarancji firmy Bravo-Ada

Podczas zakupu nowego urządzenia dokładnie sprawdźcie funkcje i jakiej pracy możecie oczekiwać od tego urządzenia. Jeżeli w późniejszym czasie stwierdzicie, że urządzenie nie spełnia waszych oczekiwań nie będzie to podstawą do reklamacji.

Wszystkie wyroby sprzedawane przez Bravo-Ada są tylko do użytku domowego. W przypadku używania w inny sposób lub niezgodnie z instrukcją, reklamacje nie będą uznawane.

Do celów przemysłowych, gastronomicznych należy stosować sprzęt do tego specjalnie przystosowany.

Zalecamy zachować do końca ważności gwarancji oryginalne opakowanie, kartę gwarancyjną i dowód zakupu.

Gwarancja na nasze wyroby wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży

Ujawnione w tym czasie wady fabryczne będą usuwane bezpłatnie w drodze napraw gwarancyjnych przez wymienione w karcie gwarancyjnej zakłady naprawcze w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do punktu naprawy.

W przypadku konieczności importu części zamiennych, termin naprawy przedłuża się do 28 dni.

Sprzedawca, który działa w imieniu producenta oraz w porozumieniu z nim jest zobowiązany wymienić sprzęt na nowy lub zwrócić jego równowartość jeżeli:

- a) zakład naprawczy stwierdzi, że usunięcie wady jest niemożliwe
- b) naprawa nie zostanie wykonana w terminie wymienionym w pkt. 5
- c) wykonano co najmniej 3 naprawy gwarancyjne tego samego elementu

Aby zgłosić reklamację należy przedłożyć oryginalny dokument zakupu oraz kartę gwarancyjną. Z w/w dokumentów musi jasno wynikać jaki to model urządzenia (typ, nazwa) oraz kiedy i gdzie został zakupiony. Kopie, kserokopie, dokumenty ze skreśleniami czy też nieczytelne nie będą akceptowane.

Gwarancją nie są objęte:

- a) wyroby używane niezgodnie z zapisami w niniejszej instrukcji
 - b) wyroby w których dokonano zmian funkcji, wyglądu i innych
 - c) uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne i inne spowodowane przez użytkownika
- uszkodzenia przewodu zasilającego
- e) uszkodzenie, stłuczenie pokrywy szklanej
 - f) celowe uszkodzenia sprzętu
 - g) wyroby w których dokonywano napraw we własnym zakresie
 - h) samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej powodują utratę gwarancji

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – Polska



Likwidacja urządzenia:

Zużyty zmechanizowany sprzęt gospodarstwa domowego nie może być umieszczony w pojemnikach łącznie z innymi odpadami.

Ze względu na ochronę naszego zdrowia i w trosce o środowisko naturalne zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju, sprzęt taki podlega recyklingowi.

To my użytkownicy zmechanizowanego sprzętu gospodarstwa domowego poprzez system zbierania zużytego sprzętu przyczyniamy się do odzysku surowców i ochrony środowiska.

W tym celu każdy użytkownik zobowiązany jest do oddania zużytych sprzętów zbierającemu taki sprzęt.

Zużyty sprzęt agd możecie Państwo oddać do sklepów przy zakupie nowych wyrobów bądź do punktów skupu surowców wtórnych wskazanych przez gminę czy urząd miasta.

Powyższe obowiązki reguluje ustawa z 29 lipca 2005 roku art. 35 i 36

Likwidacja materiału opakowaniowego

Materiał opakowaniowy jest cennym surowcem wtórnym i jako taki nie powinien być wyrzucany na wysypisko komunalne (do zwykłego kontenera czy pojemnika na śmieci).

Materiał opakowaniowy należy oddać do odpowiedniego punktu zbioru segregowanych odpadów.

Odpady należy posegregować w następujący sposób:

6. Pudełko papierowe i przekładki – segregowany zbiór papieru
7. Plastikowy worek – segregowany zbiór plastiku (PE)
8. **Polistyren – oddać w przeznaczonym do tego punkcie skupu**

WYKAZ SERWISÓW FIRMY BRAVO - ADA

1. "ELDOM" s.c. Z. U. H.; ul. Warszawska 79; 15-201 **BIALYSTOK**; tel. (085) 732-39-30
2. Naprawa AGD ; ul. Barlickiego 22; 43-300 **BIELSKO-BIAŁA**; tel. (033) 822-14-07
3. Naprawa AGD; ul. Francuska 2 a; 21-500 **BIAŁA PODLASKA**; tel. (083) 344-51-44
4. Euro-Serwis „AU-PAIR”; ul. Dolne Młyny 29a; 59-700 **BOLEŚLAWIEC**; tel. (075) 735-12-24
5. PHU PRYMUS; ul. Broniewskiego 4; 85-079 **BYDGOSZCZ**; tel. (052) 321-23-83
6. PHU " Dom Serwis" Aleksandra Gordon; ul. Ludowa32; 86-005 **Białe Błota pow. Bydgoski**; tel. 052 366 9342
7. P.H.U. „ AD-DOMO" s.c.; ul. Moniuszki 12; 91-902 **BYTOM**; tel. (032) 281-04-15
8. Zakład Elektromechaniczny Maria Osowska; ul. Filomatów 9; 89-604 **CHOJNICE**; tel. (52) 397-64-99
9. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Berka Joselewicza (pawilon), 35-200 **CHRZANÓW**; tel. (032) 623-40-91
10. Z.H.U. „KRZYŚ”; ul. Wolności 11; 42-200 **CZĘSTOCHOWA**; tel. (034) 361-45-98
11. Z.U.H. „JUREX”; ul. Ogólna 53; 82-300 **ELBLĄG**; tel. (055) 232-19-61

12. P.H.U. „ZANE”; ul. Lilli Wenedy 19; 80-419 **GDAŃSK**; tel. (058) 344-76-46
13. P. H. U. „ELDOM”; ul. Hallera 169/9; 80-170 **GDAŃSK**; tel. (058) 520-13-25
14. P.H.U. „ELDOM” s. c.; ul. Raduńska 23; 81-057 **GDYNIA**; tel. (058) 663-15-15
15. Zakład Usługowy AGD s.c.; ul. Bytomska 1; 44-100 **GLIWICE**; tel. (032) 231-87-91
16. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Kościuszki 10; 62-200 **GNIEZNO**; tel. (061) 424-15-44
17. PHU POLAN; ul. 1-go Maja 46; 44-340 **GODÓW**; tel. (032) 476-50-06
18. F.H.U. „ELEKTRO-DOM”; ul. Borowskiego 17; 66-400 **GORZÓW WLKP.**; tel. (095) 722-55-16
19. "ELDOM" s.c.; ul. Kopernika 10; 38-300 **GORLICE**; tel. (018) 352-58-54;
20. Naprawa Sprzętu AGD Zbigniew Dziedzic; ul. Goduszyńska 21; 58-500 **JELEŃ GÓRA**; tel. (75) 755-28-91
21. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Piłsudskiego 88; 05-420 **JÓZEFÓW** k/Warszawy; tel. (022) 789-52-84
22. Z.U.H. Sprzętu Gosp. Dom. ELDOM; ul. Tysiąclecia 3; 40-873 **KATOWICE**; tel. (032) 25-41-181
23. Zakład Naprawy Sprzętu AGD; ul. Paderewskiego 24; 25-004 **KIELCE**; tel. (041) 345-64-66
24. Zakład Usługowo Handlowy; ul. Czeska 42; 57-300 **KŁODZKO**; tel. (074) 867-48-07
25. Zakład Handlowo Usługowy AGD; ul. 11 Listopada 37; 62-510 **KONIN**; tel. (063) 43-23-37
26. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Chrobrego 20; 75-063 **KOSZALIN**; tel. (094) 342-73-06
27. F.H.U. MONTAŻ; ul. Tełigi 24; 30-835 **KRAKÓW**; tel. (012) 650-20-30
28. ELEKTRO – SERWIS AGD; ul. Fiołkowa 11; 31-457 **KRAKÓW**; tel. (012) 413-37-68
29. Zakład Usługowo-Handlowy „ELDOM”; ul. Sienkiewicza 38c; 99-300 **KUTNO** ; tel. (024) 254-07-32
30. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Sułkowskiego 46; 64-100 **LESZNO**; tel. (065) 520-55-70
31. GALILEO S.C.; Stefanów 1B; 95-006 **Brójce**; tel. (042) 214-01-40, 673-63-33
- 31a. Galileo s.c; ul. Bartoka 25a, 92-547 **ŁÓDŹ** ; tel. 042 230-90-86
32. Zakład Usługowo Handlowy Sprzętu AGD s.c.; ul. Rządowa 12; 18-400 **ŁOMŻA**; tel. (086) 216-33-74
33. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Partyzantów 4a; 21-560 **MIEDZYRZEC PODLASKI**; tel. (083) 71-40-06
34. "ALF - SERWIS"; ul. Grunwaldzka 1/8; 10-123 **OLSZTYN**; tel. (089) 527-20-58
35. "SERV-SERWIS"; ul. Poniatowskiego 1/4; 45-049 **OPOLE**; tel. (077) 44 11 370
36. BIS SERWIS; ul. Piłsudskiego 7; 63-400 **OSTRÓW WLKP.**; tel. (062) 735-21-21
37. PPHU "JANAND" Sp. J. Andrzej Adamiak, Beata Adamiak; ul. Bracka 33 bl. 112; 95-200 **PABIANICE**; (042) 215-04-76
38. Naprawa AGD; ul. Slowackiego 70; 97-300 **PIOTRKÓW TRYB.**; tel.(044) 646-82-65
39. Zakład Usługowy DOMARUS; ul. Osiedle Piastowskie 60; 61-156 **POZNAŃ**; tel; (061) 87-91-021
40. "UNITRON"; ul. Sobieskiego 1; 26-600 **RADOM**; tel. (048) 333-13-80
41. TELE- VIDEO-SERWIS; ul. Piastowska 8/9; 41-700 **RUDA ŚLĄSKA**; tel; (032) 24-80-786
42. Elektromechaniczny Zakład Usługowo-Handlowy; ul. Gdańska 4; 84-230 **RUMIA**; tel. (058)671-84-80
43. Zakład Naprawy Sprzętu AGD; ul. Kochanowskiego 13; 35-201 **RZESZÓW**; tel. (017) 861-23-39
44. ELEKTROMECHANIKA AGD s.c.; ul. Aleja Pokoju 7; 98-200 **SIERADZ**; tel: (043) 822-71-11
45. MTS Serwis; ul. Batorego37/39; 96-100 **SKIERNIEWICE**; tel. (046) 832-62-03
46. SERWIS AGD; ul. 23 Marca 5; 81-808 **SOPOT**; tel. (058) 553-30-11
47. Ampol P.H.U. Andrzej Matacz; ul. Poczтова 37A; 70-357 **SZCZECIN**; tel. (091) 48-43-193
48. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego; ul. 3 Maja 27; 76-200 **SŁUPSK**; tel. (059) 43-24-58
49. P. P. H. U. "HALEX"; ul. Radzionkowska 34; 42-622 **ŚWIERKLANIEC**; tel. (032) 284-48-87
50. Zakł. Usł. Naprawa i Sprzedaż AGD; ul. Os. 25 Lecia PRL blok1; 33-100 **TARNÓW**; tel. (014) 621-25-90
51. Zakład Naprawy AGD; ul. Mickiewicza 51; 87-100 **TORUŃ**; tel. (056) 622-84-10
52. Zakład Usługowy AGD; ul. Prosta 2; 64-980 **TRZCIANKA**; tel. (067) 216-25-88
53. "ELDOM" s.c. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Żurawia 20; 00-515 **WARSZAWA**; tel. (022) 629-70-47
54. PRAL-MASZ R. Petyńska; ul. Kobielska 75; 04-371 **WARSZAWA**; tel. (022) 870-42-42
55. "JURMAR" s.c.; ul. Kruczkowskiego 12a; 00-380 **WARSZAWA**; tel. (022) 625-45-63
56. "JURMAR" s.c.; ul. Młynarska 34; 01-175 **WARSZAWA**; tel. (022) 632-19-52
57. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego; ul. Kaliska 43; 87-800 **WŁOCŁAWEK**; tel. (054) 234-10-12
58. HOME CARE SERVICE Serwis AGD; ul. Hirsfelda 16/17; 53-413 **WROCŁAW**; tel. (071) 361-68-18
59. "DAWNY RYNEK" Z.U.H. s.c.; ul. Piotra Skargi 21; 50-082 **WROCŁAW**; tel. (071) 34-34-491
60. Naprawa AGD; ul. Ślęczka 8; 41-800 **ZABRZE**; tel. (032) 276-86-55
61. Zakład Usługowy AGD s.c.; ul. Walisa 14; 41-800 **ZABRZE**; tel. (032) 275-35-11
62. Serwis AGD Ryszard Wawrowicz; ul. Sucharskiego 10; 65-562 **ZIELONA GÓRA** ; tel. (068) 323-83-14

KARTA GWARANCYJNA
Patelnia elektryczna model B-4313, B-4314

Importer Bravo-Ada
05-410 Józefów, Kwiatowa 1a
tel/fax + 48 22 789 62 21
mail: jola@bravoada.pl

Data sprzedaży

Podpis pieczętka sklepu

Data naprawy:

Rodzaj uszkodzenia

Podpis punktu naprawy

Data naprawy:

Rodzaj uszkodzenia

Podpis punktu naprawy

Data naprawy

Rodzaj uszkodzenia

Podpis punktu naprawy

Data naprawy

Rodzaj uszkodzenia

Podpis punktu naprawy

Data naprawy

Rodzaj uszkodzenia

Podpis punktu naprawy

Záruční list / Záručný list

Název výrobku / Názov výrobku: **Pečici pánev**
Pečiaca panvica

Typ: **B-4313, B-4314**

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
tel.: 465 616 111, fax: 465 616 151, GSM brána: 602 181 000

Dovozca do SR: **Isolit-Bravo Slovakia spol.s r.o., Žilina**
tel: +420 465 616 111, fax: +420 465 616 151

Razítko prodejny a podpis prodavače:
Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja:

Reklamace / Reklamácia:

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Důvod reklamace / Dôvod reklamácie:

Reklamace převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):
Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamace odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu):